

Hàng hóa phải nộp thuế:

Ngày tháng năm

Người khai ký tên:

Xác nhận xuất nhập cảnh	Xác nhận Hải quan

(5)

THÔNG TIN VỀ HẢI QUAN

- Người nhập cảnh được miễn thuế không quá 1,5 lít rượu trên 22 độ và 2 lít rượu dưới 22 độ; 400 điếu thuốc lá; 100 điếu xì gà; 500 gram thuốc lá sợi.
- Các vật phẩm khác được mang theo khi nhập cảnh được miễn thuế trị giá không vượt quá 5 triệu đồng Việt Nam.
- Người nhập cảnh mang theo hành lý vượt mức qui định nêu trên thì phải khai báo vào tờ khai ký hiệu HQ/2002-PMD và nộp thuế theo luật định.
- Người xuất cảnh, nhập cảnh không có hàng hóa phải khai báo hải quan tại trang 4, 5 (Dành cho khai báo hải quan) thì không phải khai.

(6)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM



TỜ KHAI NHẬP CẢNH/ XUẤT CẢNH

CHÀO MỪNG QUÍ KHÁCH ĐẾN VIỆT NAM

XIN QUÍ KHÁCH LƯU Ý!

- Cần ghi đầy đủ các thông tin vào các ô phù hợp trên các trang 2,3,4,5;
- Sử dụng bút màu đen hoặc xanh.

(1)

Dutiable goods: 10

Date Month Year

Signature of declarant:

Departure-Arrival Authentication	Authentication by Customs

(5)

CUSTOMS INFORMATION

- Passengers are given duty free allowance for not more than 1.5 liters of liquor with above 22 degrees of concentration of alcohol and 2 liters below 22 degrees; 400 cigarettes; 100 cigars; 500g raw tobacco.
- Other items which are allowed in accompanying baggage are duty free with value not over VND 5.000.000.
- Passengers bringing goods that exceed the level as regulated above are subject to customs declaration following the declaration form No. HQ/2002-PMD and duty payment according to Vietnamese laws.
- Passengers whose goods are not subject to customs declaration on page 4, 5 (For customs declaration) do not have to declare.

(6)

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM



ARRIVAL - DEPARTURE DECLARATION

WELCOME TO VIET NAM

ATTENTION!

- Please complete all the information in appropriate boxes on page 2, 3, 4, 5;
- Please print in black or green ink

(1)

